



iQconnect

Sustavi dizalica topline s proizvodima iQconnect



Upute za korištenje

Sadržaj

1	Sigurnost	3
1.1	Namjenska uporaba.....	3
1.2	Ciljna skupina uputa	3
1.3	Općeniti sigurnosni zahtjevi	3
2	Napomene o dokumentaciji	5
3	Opis proizvoda	5
3.1	CE oznaka	5
3.2	Koncept rukovanja	5
3.3	Displej, poslužni elementi i simboli	5
3.4	Prikaz na displeju.....	6
3.5	Razina za korisnika i serviseru	6
4	Rad	6
4.1	Pretpostavka za pogon grijanja	6
4.2	Pretpostavka za rad hlađenja	6
4.3	Rad u slučaju nužde kod kvara dizalice topline.....	6
4.4	Odabir načina rada	6
4.5	Promjena željene temperature	7
4.6	Promjena temperature tople vode	7
4.7	Promjena tjednog plana (prozora vremena)	7
4.8	Optimizacija postavki pripreme tople vode	7
4.9	Promjena radnog statusa	7
4.10	Pozivanje informacija.....	8
4.11	Promjena postavki	8
5	Savjeti za uštedu energije	8
5.1	Općeniti savjeti za uštedu energije	8
5.2	Mogućnosti uštede pravilnom upotrebom centralne regulacijske jedinice.....	8
6	Čišćenje i održavanje	9
6.1	Čišćenje sustava dizalice topline	9
6.2	Održavanje sustava dizalice topline	9
7	Stavljanje izvan pogona	9
7.1	Privremeno stavljanje sustava dizalice topline izvan pogona	9
7.2	Trajno stavljanje sustava dizalice topline izvan pogona.....	9
8	Recikliranje i zbrinjavanje otpada	9
8.1	Recikliranje i zbrinjavanje otpada	9
9	Bežično ažuriranje, zaštita podataka i licencije	9
9.1	Bežično ažuriranje	9
9.2	Zaštita podataka i povezivanje centralne regulacijske jedinice s internetom te rješenjima pametne kuće trećih strana	10
9.3	Pozivanje licence	10
9.4	Free Open Source Software (FOSS).....	10
10	Jamstvo i servisna služba za korisnike	10
Dodatak	11	
A	Izbornik displeja	11
A.1	Razina za korisnika.....	11

1 Sigurnost

1.1 Namjenska uporaba

U slučaju nestručne ili nenamjenske uporabe može doći do oštećenja proizvoda i drugih materijalnih vrijednosti.

Ove upute vrijede za sve sustave dizalica topline s proizvodima iQconnect.

Sustav dizalice topline predviđen je kao uređaj za grijanje u zatvorenim sustavima za grijanje i pripremu tople vode.

Namjenska uporaba obuhvaća:

- upotrebu sustava dizalice topline uz pridržavanje priloženih uputa za uporabu proizvoda te svih drugih komponenata sustava
- poštivanje svih intervala inspekcije i servisiranja navedenih u ovoj uputi

Kao nenamjenska vrijedi:

- svaka neposredna komercijalna i industrijska uporaba
- svaka uporaba osim one koja je opisana u ovoj uputi i svaka uporaba koja prelazi granice ovdje opisane upute

Zabranjena je svaka zlouporaba uređaja.

1.2 Ciljna skupina uputa

Ove upute za korištenje namijenjene su za korisnika.

Sustav dizalice topline mogu upotrebljavati djeca od 8. godine starosti i više, kao i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno sa nedovoljnim znanjem i iskustvom samo ako se nadziru ili ako su upućene u sigurnu upotrebu sustava dizalice topline, kao i ako razumiju opasnosti koje rezultiraju iz toga. Djeca se ne smiju igrati sustavom dizalice topline. Čišćenje i radove održavanja za koja je zadužen korisnik ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

1.3 Općeniti sigurnosni zahtjevi

1.3.1 Sustav dizalice topline

Pogrešno rukovanje

Pogrešnim rukovanjem možete ugroziti sebe i druge te prouzročiti materijalnu štetu.

- ▶ Pažljivo pročitajte priložene upute i svu važeću dokumentaciju.
- ▶ Neka vas ovlašteni serviser uputi u sustav dizalice topline.
- ▶ Provedite one aktivnosti koje su navedene u priloženim uputama za korištenju.

Manipulacija

Zbog pristupa neovlaštenih osoba sustavu dizalice topline ili komponentama sustava, može doći do oštećenja sustava dizalice topline.

- ▶ Osigurajte da je sustav dizalice topline osiguran od pristupa neovlaštenih osoba.

Održavanje i popravci

Sve djelatnosti koje pretpostavljaju otvaranje proizvoda smiju provoditi samo za to ovlaštene osobe. Te su djelatnosti opisane u uputama za instaliranje.

- ▶ Nikada nemojte samostalno izvoditi radove održavanja ili popravke na sustavu dizalice topline ili komponentama sustava.

Izmjene na proizvodu

- ▶ Nemojte uklanjati, premostiti ili blokirati sigurnosne uređaje.
- ▶ Nemojte vršiti nikakve manipulacije na sigurnosnoj opremi.
- ▶ Nikada nemojte uništavati ili uklanjati plombe na sastavnim dijelovima.
- ▶ Nemojte vršiti nikakve promjene:
 - na proizvodima
 - na dovodima
 - na odvodnim vodovima
 - na sigurnosnom ventilu za krug izvora topline
 - na građevinskom objektu koje mogu utjecati na pogonsku sigurnost sustava dizalice topline

1.3.2 Rashladno sredstvo R290

Vanjska jedinica sa zrak-voda dizalicom topline i geotermalna dizalica topline sadržavaju rashladno sredstvo R290 bez mirisa.

Kod propusnosti rashladno sredstvo koje curi miješanjem sa zrakom može stvoriti zapaljivu



atmosferu. U kombinaciji s izvorom topline postoji opasnost od požara i eksplozije.

Kod propusnosti, rashladno sredstvo koje curi može se sakupljati u tlu i stvoriti zagušljivu ili toksičnu atmosferu. Postoji opasnost od gušenja i trovanja.

Zaštićeno područje

Oko vanjske jedinice definirano je zaštićeno područje.

Detaljne informacije o zaštićenom području možete pronaći u poglavlju „Zaštićeno područje” u uputama za instaliranje.

Recikliranje i zbrinjavanje otpada

- ▶ Neka sustav dizalice topline izvan pogona stavi kvalificirana osoba.
- ▶ Za reciklažu i zbrinjavanje rashladnog sredstva se obratite ovlaštenom serviseru.

1.3.3 Vruće površine

S obzirom na boju površine, površina vanjske jedinice može se zagrijati pod utjecajem izravnog Sunčevog zračenja te dovesti do opekline pri dodirivanju.

- ▶ Površinu dodirujte samo ako možete biti sigurni da površina nije vruća. Po potrebi čekajte dok vanjska jedinica više nije izložena izravnom Sunčevom zračenju i površina se nije ohladila.

1.3.4 Mraz

Kako biste izbjegli materijalne štete:

- ▶ Osigurajte da je sustav grijanja u radi pri mrazu..
- ▶ Ako ne želite ostaviti uključen pogon, onda neka ovlašteni serviser isprazni sustav grijanja.

1.3.5 Ažuriranje softvera

Sustav dizalice topline

Ažuriranja softvera služe tome da sustav dizalice topline ostane ispravan i stabilan ili dodavanju novih funkcija.

Ako ne instalirate ažuriranja softvera, može doći do oštećenja sustava dizalice topline.

- ▶ Osigurajte da je proizvod trajno povezan s internetom, da bi softver proizvoda uvijek mogao biti u najnovijoj verziji.

Usmjernik za WLAN/LAN

Ažuriranja softvera služe uklanjanju pogrešaka i sigurnosnih nedostataka. Time su poboljšane učinkovitost, stabilnost i sigurnost usmjernika.

- ▶ Osigurajte da usmjernik koristi trenutno važeći softver.
- ▶ Obratite pozornost na informacije proizvođača u odnosu na postavke i ažuriranja softvera.



2 Napomene o dokumentaciji

- ▶ Obratite pozornost na sve upute za uporabu i instaliranje koje su priložene uz komponente sustava.
- ▶ Sačuvajte ove upute za rukovanje, kao i svu važeću dokumentaciju kako biste ih mogli koristiti i dalje.
- ▶ Imajte na umu da u ovim uputama nisu objašnjenje funkcije aplikacije. Između centralne regulacijske jedinice i aplikacije može postojati razlika pri odabiru funkcija.

Ove upute važe isključivo za sljedeće proizvode:

Proizvod	Broj artikla
VWZ AI /8 230V iQ	0010040314
VWL .. /8.1 A S3 Q	8000010889 8000010896
VWS .. /8.1 iQ	8000019879 8000019880 8000019881 8000019943 8000019944 8000019945
VR 77	8000029544

Ove upute vrijede isključivo za:

- Bosna
- Hrvatska
- Crna Gora

3 Opis proizvoda

3.1 CE oznaka



CE oznakom se dokazuje da proizvodi sukladno izjavi o sukladnosti ispunjavaju osnovne zahtjeve odgovarajućih EU pravnih propisa.

3.2 Koncept rukovanja

Centralna regulacijska jedinica regulira sve funkcije proizvoda odn. sustava dizalice topline.

Podržana je regulacija jednog izravnog toplinskog kruga i do četiri miješana toplinska kruga.

Upravljanje se provodi putem displeja osjetljivog na dodir, u nastavku nazivanog „displej“.

- ▶ Za postavke i pozivanje dodirnite predviđene gumbе.
- ▶ Navigirajte s pomoću prsta, kao na mobilnom uređaju, da biste pozvali odgovarajuće točke izbornika.

Displej ima funkciju isključivanja nakon određenog vremena.

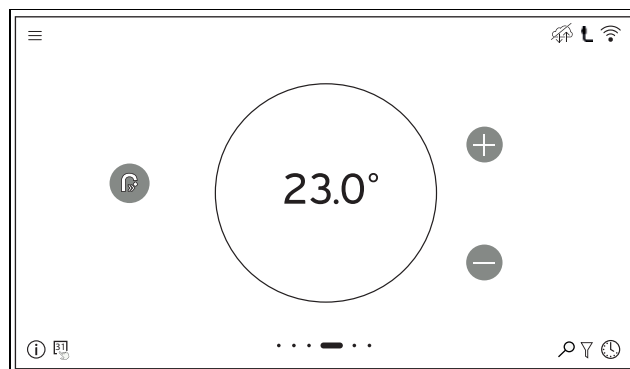
Nakon dulje pauze u korištenju, u pozadini se pokreće odbrojavanje.

Nakon isteka odbrojavanja, isključuje se osvjetljenje displeja. Displej je i dalje spreman za rad.

Nakon dodira, displej se uključuje i prikazan je prikaz statusa.

3.3 Displej, poslužni elementi i simboli

3.3.1 Displej



3.3.2 Upravljački elementi

	Pozivanje izbornika
	Natrag
	– Potvrda odabira/promjene – Pohranjivanje vrijednosti podešavanja – Dojava statusa: u redu
	Povećanje vrijednosti
	Smanjenje vrijednosti
	Aktiviranje/deaktiviranje pojačanja tople vode

3.3.3 Znakovi

	WLAN veza	1 do 3 crtice: kvaliteta jačine signala Prekriženo: nema WLAN veze
	LAN veza	Prekriženo: nema LAN veze
	Mrežno povezivanje	Nema dostupne WLAN/LAN mreže
	Dojava statusa	Pogreška sustava Pogreška dizalice topline
	Informacije	Ovdje su prikazane informacije o trenutnom prikazu na zaslonu, postavljenim vrijednostima ili funkcijama.
	Datum	Odabir energetskeg razdoblja
	Opcije	Način rada: komforno
	Opcije	Način rada: vremensko upravljanje
	Opcije	Način rada: isključeno
	Filtar	Odabir potrošača energije

3.4 Prikaz na displeju

3.4.1 Prikaz statusa

Tijekom rada je prikaz statusa prvi vidljivi prikaz na displeju i prikazuje trenutni tlak sustava te status sustava.

U slučaju pogreške na proizvodu odn. sustavu dizalice topline, na prikazu statusa bit će prikazan crveni skočni prozor s kratkim opisom pogreške.

Dojave o pogreškama pozovite pod **Izbornik | Informacija | Greške**.

3.4.2 Osnovni prikazi

- ▶ Dodirnite displej s prikazom statusa i aktivirajte osnovne prikaze.
- ▶ Ako prijedete prstom ulijevo ili udesno, možete birati među sljedećim osnovnim prikazima:

Sustav

Ovdje su prikazani najvažniji podaci o sustavu i status sustava.

Potrošnja električne energije

Ovdje su prikazane vrijednosti potrošnje u kWh.

- ▶ Kod  odaberite za koju komponentu sustava je prikazana potrošnja električne energije.
- ▶ Kod  odaberite željeno razdoblje.

Zona 1 ... n

Ovdje je prikazana trenutna željena temperatura odabrane zone.

Jedna zona = jedan toplinski krug. Broj i podjela zona ovise o proizvodu odn. sustavu dizalice topline.

Željena temperatura je zadana sobna temperatura na koju je potrebno zagrijati ili ohladiti zonu.

Topla voda

Ovdje su prikazane zadana temperatura i trenutna temperatura vode u spremniku tople vode.

3.5 Razina za korisnika i servisera

Pristup razini za korisnika i razini za servisera moguć je izravno putem displeja.

Ako prelazite iz prikaza statusa u osnovni prikaz, automatski se nalazite na razini za korisnika.

- ▶ Otvorite izbornik putem .

Razinu za servisera smiju koristiti samo osobe s odgovarajućom kvalifikacijom.

Detaljne informacije o razini za servisera možete pronaći u uputama za instaliranje proizvoda s displejem.

4 Rad

4.1 Pretpostavka za pogon grijanja

Srednja vanjska temperatura mora biti niža od granične vrijednosti vanjske temperature za rad grijanja.

Ovlašteni serviser postavlja vrijednost na razini za servisere.

Za odgovarajuću zonu je odabran način rada **Komf.** ili **Vrem. upr.**

Rad s toplom vodom nije aktivan.

4.2 Pretpostavka za rad hlađenja

Dizalica topline opremljena je funkcijom rad hlađenja.

Ovlašteni serviser postavio je dizalicu topline putem funkcija nužnih za rad hlađenja.

Ako je aktivirana funkcija **Automatska promjena načina rada**, prosječna vanjska temperatura mora biti viša od granične vrijednosti vanjske temperature za rad hlađenja. Ovlašteni serviser postavlja vrijednost na razini za servisere. U suprotnom, ručno se bira način rada **Hlađenje**.

Ako je ovlašteni serviser postavio funkciju **Vanjski zahtjev za hlađenjem**, mora biti aktivan odgovarajući signal.

Načini rada **Komf.** i **Vrem. upr.** odabiru se za odgovarajuću zonu.

Rad s toplom vodom nije aktivan.

4.3 Rad u slučaju nužde kod kvara dizalice topline

Ako dođe do kvara dizalice topline, sustav prelazi u način rada u slučaju nužde te rezervni grijač preuzima pogon grijanja i tople vode.

Ovlašteni serviser postavlja temperature za pogon grijanja i tople vode u načinu rada u slučaju nužde na razini za servisere.

Ako je na prikazu statusa prikazana dojava **Uporaba dodatnog grijača?**, imate sljedeće mogućnosti izbora.

Da: rezervni grijač preuzima proizvodnju topline za pogon grijanja i pripremu tople vode.

Ne: nema proizvodnje topline za pogon grijanja i pripremu tople vode.

4.4 Odabir načina rada

U osnovnom prikazu odabrane zone ili za toplu vodu, pod **Opcije** moguće je odabrati sljedeće načine rada:

Komf.: rad grijanja i hlađenja / priprema tople vode rade kontinuirano s postavljenom temperaturom.

Vrem. upr.: rad grijanja i hlađenja / priprema tople vode u skladu s tjednim planom

Isklj.: rad grijanja i hlađenja / priprema tople vode deaktivirani.

4.5 Promjena željene temperature

1. Na displeju odaberite osnovni prikaz željene zone.
2. Željenu temperaturu promijenite s pomoću  i .

Nakon 3 sata, promijenjenu željenu temperaturu će ponovno zamijeniti izvorno postavljena vrijednost.

Ako promijenite željenu temperaturu tijekom aktivnog prozora vremena, lijevo pokraj prikaza trenutne temperature će biti prikazan simbol .

Ako dodirnete , imate sljedeće mogućnosti izbora:

Vremenska crta: trajanje željene promjene temperature.

Tjedni plan ili **Temperatura:** trajna promjena željene temperature.

Zaustavljanje: odbacivanje promjene temperature i povratak na izvorne postavke.

4.6 Promjena temperature tople vode

1. Na displeju odaberite osnovni prikaz za toplu vodu.
2. Trajno promijenite zadanu temperaturu s pomoću  i .

Pojačanje tople vode

- Dodirnite  i aktivirajte pojačanje tople vode.

Voda u spremniku tople vode bit će zagrijavana na prikazanu zadanu temperaturu tijekom 90 minuta.

Tijekom pojačanja tople vode pauziran je trenutno odabrani način rada (**Komf.** ili **Vrem. upr.**).

Nakon završetka pojačanja tople vode, priprema tople vode ponovno se izvodi s izvornim načinom rada.

4.7 Promjena tjednog plana (prozora vremena)

Tjedni plan regulira putem prozora vremena kada dolazi do zagrijavanja ili hlađenja zona, zagrijavanja tople vode i rada cirkulacije.

Izvan postavljenog prozora vremena, ne dolazi do hlađenja zona, ali ih je moguće zagrijati na sniženu temperaturu, ne dolazi do zagrijavanja tople vode niti je cirkulaciju u radu.

Aktivirano vremensko upravljanje na displeju je prikazano simbolom .

4.7.1 Pozivanje tjednog plana

Imate dvije mogućnosti za pozivanje željenog **Tjedni plan**:

- pod **Izbornik** | **Regulacija** | **Tjedni plan**.
- direktno u prikazu odabrane zone ili za toplu vodu pod **Opcije** | **Vrem. upr.** | **Opcije**.

4.7.2 Promjena prozora vremena

Postupci opisani u nastavku vrijede uvijek za odabrani dan.

Maksimalno je dozvoljeno 12 prozora vremena / dan.

- Svakom prozoru vremena dodijelite jednu temperaturu.

Prozori vremena ne smiju se preklapati.

4.7.2.1 Promjena trajanja prozora vremena

- Pod **Početak** ili **Kraj** odaberite sat i slijedite upute na displeju.

4.7.2.2 Brisanje prozora vremena

- Izbrišite vremenski prozor, pod **Brisanje** | aktiviranje okvira za izbor.

4.7.2.3 Dodavanje prozora vremena

1. Odaberite **Dodaj** i slijedite upute na displeju.
2. Ponovite korake dok ne budu dodani svi vremenski prozori za dan.

4.7.2.4 Kopiranje prozora vremena

1. Odaberite dan iz kojeg želite kopirati prozore vremena.
2. Odaberite **Kopiranje** i slijedite upute na displeju.

4.8 Optimizacija postavki pripreme tople vode

Pod **Funkcije z optimiziranje** | **Preliminarno podešavanje tople vode** moguće je postaviti ponašanje proizvoda u radu s toplom vodom.

Kod preliminarnog podešavanja **Komf.** topla se voda proizvodi unutar vremenskog perioda (**Mod: vremenski upravljanje**) odn. trajno (**Mod: ručno**) s podešenom **temperaturom tople vode**. Podešavanje se preporučuje ako se trajno treba pridržavati određene temperature tople vode u spremniku (npr. primjena u kući s više stambenih jedinica).

Ako odaberete preliminarno podešavanje **Eko**, temperatura u spremniku se povremeno smanjuje zbog uštede energije. Inicijalno npr. za početak vremenskog perioda, spremnik vode se zagrijava na podešenu **temperaturu tople vode**. U nastavku se nakon veće potrošnje (npr. tuširanja) topla voda neko vrijeme proizvod sa smanjenom temperaturom tople vode. Vrijednost možete podesiti kao **Smanjena temp. TV: °C**. Ako se dulje vrijeme ne koristi topla voda (više od 12 sati), spremnik tople vode može se ohladiti više nego inače.

Savjet: Aktivirajte funkciju **Topla voda brzo** pod **IZBORNİK** | **REGULACIJA** kako bi se spremnik u bilo koje vrijeme zagrijavao na podešenu **temperaturu tople vode**.

Slijedite upute na displeju.

4.9 Promjena radnog statusa

- Pod **Izbornik** | **Regulacija** | **Sustav stanja mirovanja** / **Restart** možete promijeniti radni status sustava dizalice topline.

Aktiviranje stanja mirovanja

isključuje se dizalica topline. Funkcija zaštite od smrzavanja ostaje aktivirana.

Isključuje se osvjettljenje displeja. Displej je i dalje spreman za rad.

Nakon dodira, displej se uključuje i prikazana je napomena o načinu rada u stanju mirovanja.

- Slijedite upute na displeju da biste završili način rada u stanju mirovanja.

Ponovno pokretanje

Proizvod odn. sustav dizalice topline potpuno se isključuje i ponovno pokreće nakon nekoliko minuta.

Sve postavke su zadržane.

4.10 Pozivanje informacija

4.10.1 Dojave grešaka

Pod **Izbornik** | **Informacija** | **Greške** kronološki su navedene sve dojave o pogreškama ili smetnjama.

Trenutačne pogreške dodatno su prikazane s pomoću crvene točke u prikazu na displeju i u izborniku.

4.10.2 O ovom sustavu

Pod **Izbornik** | **Informacija** | **O ovom sustavu** možete pronaći informacije o proizvodu s displejem, drugim povezanim proizvodima iQconnect i licencijama.

4.11 Promjena postavki

4.11.1 Promjena postavki za ažuriranje softvera

Kod postojeće internetske veze, dolazi do automatske provjere i ažuriranja softvera proizvoda odn. sustava dizalice topline.

Dostupnost ažuriranja softvera prikazana je u prikazu statusa.

Osim toga, ažuriranja softvera prikazana su zelenom točkom u prikazu na displeju i u izborniku.

- ▶ Redovito provjeravajte ima li dojava u prikazu statusa.
- ▶ Obratite pozornost na napomene o bežičnim ažuriranjima (→ Poglavlje 9.1)
- ▶ Postavke ažuriranja softvera možete promijeniti pod **Izbornik** | **Postavke** | **Ažuriranje softvera**.

1. Pod **Postavke ažuriranja softvera** odaberite kako će ažuriranja softvera biti provedena.
2. Slijedite upute na displeju.

4.11.2 Promjena mrežnih postavki

- ▶ Trenutačne mrežne postavke promijenite pod **Izbornik** | **Postavke** | **Mrežne postavke**.

Dodatno su prikazane informacije o trenutačnom statusu veze i uređajima EEBUS.

Odabir internetske veze

Pod **Postavke interneta** prikazane su sve dostupne mreže s trenutačnim statusom veze.

- ▶ Odaberite bežičnu mrežu i unesite tražene podatke.
- ▶ Ako ste odabrali kablsku vezu, priključite mrežni kabel s priključkom za LAN na proizvodu (→ upute za instaliranje).

Dodavanje nove mreže

- ▶ Putem **Ručno dodavanje mreže** dodajte novu mrežu.
- ▶ Unesite tražene podatke.

4.11.3 Upravljanje sobnim termostatima i pojačivačima signala

Pod **Sobni termostati i primopredajnici** | **DOSTUPNI UREĐAJI** možete pronaći pregled povezanih uređaja.

Pod **Sobni termostati i primopredajnici** | **Upravljanje Vašim uređajem** možete pronaći informacije o tome kako upravljati sobnim termostatima i pojačivačima signala ili kako ih ukloniti.

4.11.4 Promjena postavki displeja, datuma i vremena

- ▶ Postavke svjetline displeja, zaključavanja displeja, datuma i vremena možete promijeniti pod **Izbornik** | **Postavke** | **Displej, datum i postavke vremena**.
- ▶ Slijedite upute na displeju.

Zaključavanje displeja aktivirano je tek nakon isteka određenog vremena.

Pri aktiviranom zaključavanju displeja, na prikazu statusa prikazan je klizač za deaktivaciju zaključavanja displeja

Trajnu deaktivaciju zaključavanja displeja moguće je provesti putem **Izbornik** | **Postavke** | **Blokada displeja**.

4.11.5 Promjena jezika prikaza

- ▶ Trenutačni jezik prikaza promijenite pod **Jezik**.

5 Savjeti za uštedu energije

5.1 Općeniti savjeti za uštedu energije

Pravilnim ponašanjem možete štedjeti energiju.

- ▶ Prozračujte pravilno i redovito. Tijekom prozračivanja, zatvorite ventile termostata ili regulator sobne temperature.
- ▶ Nemojte zatvarati radiator kako bi zagrijani zrak mogao pravilno kružiti prostorom.
- ▶ Redovito odzračite radijatore.
- ▶ Provjerite je jesu li prozori i vrata nepropusni te noću zatvarajte rolete i žaluzine da bi gubitak topline ostao što je moguće manji.
- ▶ Ako instalirate senzor sobne temperature u prostoriju, slijedite upute za pravilno pozicioniranje u uputama za instalaciju.
- ▶ Svjesno postupajte s vodom.
- ▶ Odmah zamijenite brtve ako cure pipe..

5.2 Mogućnosti uštede pravilnom upotrebom centralne regulacijske jedinice

Neka sustav grijanja postavi ovlaštenu servisnu u skladu s vašim potrebama.

- ▶ Postavite željenu temperaturu tako da odgovara vašem osjećaju za ugodnost.
 - Svaki stupanj iznad 20 °C znači potrošnju energije povišenu za oko 6 % godišnje.
- ▶ Za podno grijanje postavite krivulju grijanja od < 0,4. Radijatore je potrebno rasporediti tako da im je pri najnižoj vanjskoj temperaturi dovoljna temperatura polaznog voda od 50 °C. To odgovara krivulji grijanja od < 0,7.
- ▶ Trajanje grijanja prilagodite u tjednom planu putem prozora vremena. Tako možete postići to da su svi prostori vašeg stambenog prostora zagrijani jednakomjerno i u skladu s upotrebom.
- ▶ Kod dulje odsutnosti, promijenite postavljene prozore vremena, snizite željenu temperaturu ili isključite grijanje.
- ▶ Izbjegavajte velike razlike u temperaturi između pojedinačnih prostorija.
- ▶ Koristite ventile termostata za ciljano snižavanje temperature u pojedinačnim prostorijama. Ako je temperatura u svim prostorijama previsoka, smanjite željenu temperaturu putem osnovnog prikaza odgovarajuće zone ili aplikacije myVAILLANT.

- ▶ Postavite zadanu temperaturu u spremniku tople vode tako da je dovoljna za svakodnevnu upotrebu.
 - Svaki dodatni stupanj dovodi do nepotrebne potrošnje energije. Osim toga, temperature tople vode iznad 60 °C uzrokuju pojačano stvaranje kamenca.
- ▶ Vrijeme rada cirkulacijske crpke prilagodite stvarnim potrebama putem **Planer cirkulacije**.
- ▶ Neka temperaturu rada u nuždi ovlašteni serviser postavi što je niže moguće..
 - Rezervni grijač manje je učinkovit od dizalice topline i stoga je proizvodnja topline isključivo s pomoću rezervnog grijača neekonomična.

6 Čišćenje i održavanje

6.1 Čišćenje sustava dizalice topline

- ▶ Obratite pozornost na to da se ispod vanjske jedinice i u njoj ne nakupljaju grane, listovi, prljavština ili snijeg.
- ▶ Oplatu vanjske jedinice i unutarnje jedinice čistite vlažnom krpom natopljenom u otopini vode s malo deterdženta koji ne sadrži otapala.
- ▶ Nemojte koristiti raspršivače, sredstva za ribanje, sredstva za pranje posuđa ili sredstva za čišćenje koja sadrže otapala ili klor.
- ▶ Displej očistite vlažnom krpom.

6.2 Održavanje sustava dizalice topline

Preduvjet za trajnu pogonsku spremnost i sigurnost, pouzdanost i dugi životni vijek sustava dizalice topline predstavljaju redovita inspekcija i redovito održavanje proizvoda od strane ovlaštenog serviser. Ovisno o rezultatima inspekcije može biti potrebno ranije održavanje.

Nedozvoljeno održavanje može dovesti do oštećenja sustava dizalice topline ili komponenti sustava.

Nestručno izvedeni radovi i popravci mogu dovesti do oštećenja sustava dizalice topline ili komponenti sustava.

- ▶ Nikada nemojte izvoditi radove održavanja ili popravke sustava dizalice topline ili komponenti sustava za koje niste kvalificirani u dovoljnoj mjeri.
- ▶ Pridržavajte se intervala održavanja u uputama za instaliranje svih komponenti sustava.
- ▶ Za te se radove obratite ovlaštenom serviseru.

7 Stavljanje izvan pogona

7.1 Privremeno stavljanje sustava dizalice topline izvan pogona

- ▶ Isključite sve separatore u zgradi koji su povezani sa sustavom dizalice topline ili aktivirajte rad u stanju mirovanja (→ Poglavlje 4.9).
- ▶ Zaštitite sustav grijanja od smrzavanja.

7.2 Trajno stavljanje sustava dizalice topline izvan pogona

- ▶ Stavljanje sustava dizalice topline trajno izvan pogona prepustite ovlaštenom serviseru.

Informacije o trajnom stavljanju izvan pogona možete pronaći u uputama za instaliranje pojedinačnih komponenti sustava.

8 Recikliranje i zbrinjavanje otpada

8.1 Recikliranje i zbrinjavanje otpada

Zbrinjavanje ambalaže

- ▶ Zbrinjavanje ambalaže prepustite stručnom instalateru koji je instalirao sustav dizalice topline.

Zbrinjavanje proizvoda

Proizvode sustava dizalice topline smije zbrinjavati samo stručni serviser.



■ Ako je proizvod obilježen sljedećom oznakom:

- ▶ U tom slučaju nemojte odlagati proizvod u kućni otpad.
- ▶ Umjesto toga predajte proizvod na mjestu za skupljanje električnih i elektroničkih starih uređaja.

Napomene o zakonu o održivom gospodarenju otpadom i uredbi o starim električnim i elektroničkim uređajima možete pronaći na Vaillantovoj internetskoj stranici www.vaillant.hr.

Brisanje osobnih podataka

Osobne podatke mogu zlouporabiti neovlaštene treće osobe.

- ▶ Neka sustav dizalice topline prije zbrinjavanja na tvorničke postavke vrati ovlašteni serviser (→ upute za instaliranje).

9 Bežično ažuriranje, zaštita podataka i licencije

9.1 Bežično ažuriranje

Sustav dizalice topline ima funkciju bežičnog ažuriranja.

Kod postojeće internetske veze, dolazi do provjere softvera i do automatskog preuzimanja te instaliranja ažuriranja softvera.

Ažuriranja softvera mogu obuhvaćati i nove funkcije.

- ▶ Osigurajte da su dostupna ažuriranja softvera instalirana u najkraćem mogućem roku. Vaillant ne snosi odgovornost za manjkavost proizvoda ili pogrešku funkcija koje se temelje na nedostajućem ažuriranju softvera.
- ▶ Ako ste otkrili pogrešku softvera, obratite nam se na secure@vaillant.de.

9.2 Zaštita podataka i povezivanje centralne regulacijske jedinice s internetom te rješenjima pametne kuće trećih strana

Ostale informacije o sustavu dizalice topline i pojedinačnim komponentama sustava možete pronaći pod www.myvaillant.com.

Punu funkcionalnost proizvoda možete koristiti samo s aplikacijom myVAILLANT. Da biste instalirali aplikaciju, morate prihvatiti uvjete i odredbe te pravila o zaštiti privatnosti.



Ako povežete sustav dizalice topline s internetom, provodi se automatsko slanje sljedećih podataka tvrtki Vaillant:

- podaci o proizvodima iQconnect (serijski broj, vrsta uređaja, ID uređaja itd.)
- podaci o firmveru (verzija firmvera, ažuriranja itd.)
- Podaci o mreži (IP adresa, MAC adresa itd.)

Ti se podaci koriste isključivo za pružanje potrebnih ažuriranja firmvera. Detaljne informacije o obradi podataka nalaze se u propisima o zaštiti podataka:

- privacy.myvaillant.com

Sustav dizalice topline moguće je proširiti rješenjima pametne kuće trećih strana. Popis partnera možete pronaći pod privacy.myvaillant.com.

- Skenirajte QR kôd da biste otišli izravno na web-mjesto:



Pri korištenju sustava dizalice topline s rješenjima pametne kuće trećih strana također se primjenjuju uvjeti i propisi o zaštiti podataka trećih pružatelja povezani s prikupljanjem te obradom vaših podataka. Vaillant nema utjecaj na te podatke i ne preuzima za to nikakvu odgovornost.

Saznajte više o korištenju proizvoda s uređajima Apple:

Komunikacija između iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini ili Mac i HomeKit-kompatibilnim myVaillant connect je zaštićena HomeKit tehnologijom.

Korištenje Works with Apple-oznake znači da je proizvod tako razvijen da funkcionira s tehnologijom navedenom u oznaci i da je certificiran od strane proizvođača da zadovoljava standarde Apple. Apple nije odgovoran za rad proizvoda ili njegovu sukladnost sa sigurnosnim i regulatornim standardima.

Apple, Apple Home, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, iPad, iPad Air, iPhone i tvOS su marke tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD i drugim državama i regijama.

9.3 Pozivanje licence

Ovaj proizvod sadrži free i open source softver.

Te je informacije moguće pronaći pod **Izbornik | Informacija | O ovom sustavu**.

Izvorni kôd možete zatražiti na opensource@myvaillant.com uz naknadu za obradu.

Ta ponuda vrijedi tri godine od datuma kupnje odn. minimalno za vrijeme u kojem vam pružamo podršku za sustav dizalice topline.

9.4 Free Open Source Software (FOSS)

Ovaj proizvod sadrži softver otvorenog kôda koji je licenciran pod GPL (GNU General Public License), LGPL (GNU Lesser General License) itd.

Kupci smiju umnožavati, dijeliti i mijenjati izvorni kôd softvera koji je licenciran pod GPL i/ili LGPL.

Napomene povezane s dodjelama licencija otvorenog kôda i informacije o autorskim pravima možete pronaći pod **Izbornik | Informacije | O ovom sustavu**.

Ostale informacije možete pronaći i ovdje:

<https://opensource.myvaillant.com>

10 Jamstvo i servisna služba za korisnike

Informacije o jamstvu i podatke za kontakt naše servisne službe za korisnike možete pronaći na adresi navedenoj dolje na stražnjoj strani.

A Izbornik displeja

Funkcije, vrijednosti prikaza i postavki ovise o korištenom proizvodu odn. sustava dizalice topline.

U jednom od osnovnih prikaza dodirnite  i otvorite izbornik.

A.1 Razina za korisnika

Struktura izbornika

Razina za korisnika		
	Osnovni prikazi	– Potrošnja električne energije – Sustav – Zona 1 ... n – Topla voda
	Izbornik	
	Regulacija	
	Tjedni plan	– Planer grijanja – Planer tople vode – Planer cirkulacije
	Prebacivanje grijanje/hlađenje	– Automatska promjena načina rada – Odabir načina (ako nije automatski) – Trenutni period (ako je automatski) Ovdje možete ručno prebaciti sustav dizalice topline s rada grijanja na rad hlađenja ili prepustiti odluku sustavu dizalice topline.
	Funkcije z optimiziranje	– Preliminarno podešavanje tople vode – Vrijeme aktiviranja stanja mirovanja
	Sustav u stanju mirovanja/ponovnom pokretanju	– Stanje mir. – Restart
	Informacija	
	Greške	Tu su kronološki navedene sve dojave o pogreškama. Prikazane pogreške ovise o proizvodu odn. sustavu dizalice topline.
	O ovom sustavu	– Ovaj uređaj – Ostali uređaji – Licence
	Postavke	
	Razina za servisera	Detaljne informacije o  Razina za servisera možete pronaći u uputama za instaliranje.
	Ažuriranje softvera	
	Postavke ažuriranja softvera	– Automatsko ažuriranje (preporučeno!) – Podešavanje vremena za ažuriranje softvera
	Trenutačna verzija softvera	
	Što je novo?	Ovdje se nalaze bilješke o objavljivanju
	Mrežne postavke	
	Postavke interneta	– Dostupne mreže – Ručno dodavanje mreže
	Ovaj uređaj	– Marketinški naziv – MAC adresa – Informacije o povezivanju dodatnog uređaja EEBUS
	Sobni termostati i primopredajnici	
	DOSTUPNI UREĐAJI	Informacije o svim povezanim uređajima u sustavu dizalice topline.
	Upravljanje Vašim uređajem	Informacije o tome kako upravljati uređajima povezanim u sustav dizalice topline ili kako ih obrisati.
	Displej, datum i postavke vremena	
	Svjetlost displeja	
	Blokada displeja	

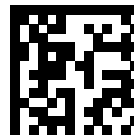
					Podešavanje datuma i vremena – Podešavanje trenutnog vremena – Podešavanje trenutnog datuma – Podešavanje vremenske zone
					Podešavanje vremenske zone

Isporučitelj**Vaillant d.o.o.**

Bulevar Meše Selimovića 81A ■ BiH Sarajevo ■ Bosna i Hercegovina

Tel. 033 6106 35 ■ Fax 033 6106 42

vaillant@bih.net.ba ■ www.vaillant.ba



8000052434_01

Vaillant d.o.o.

Heinzelova 60 ■ 10000 Zagreb ■ Hrvatska

Tel. 01 6188 670 ■ Tel. 01 6188 671

Tel. 01 6064 380 ■ Tehnički odjel 01 6188 673

info@vaillant.hr ■ www.vaillant.hr

Proizvođač**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Deutschland

Tel. +49 (0)2191 18 0 ■ Fax +49 (0)2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Ove upute, kao i njezini dijelovi, zaštićene su autorskim pravima i smiju se umnožavati ili obrađivati samo uz pismenu suglasnost proizvođača.

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene.